

BLICKPUNKT BORNHÖVED



Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 · Fax 0 43 26 / 18 99

Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4

Raus aus den Turnschuhen

„Die Grundsteine für eine altersgerechte körperliche Bewegung werden im Kindesalter gelegt,“ sagt Jörg Töbelmann vom TSV-Quellenhampt Bornhöved. Nachdem im TSV kein Trainer mehr für das qualifizierte Kinderturnen zur Verfügung stand, ist Töbelmann in die Bresche gesprungen. Er erwarb seine Kinderturn-Lizenz in einem achtwöchigen Kurs an der Lan-

desturnschule in Trappenkamp. Dem Familienvater zweier Kinder ist es wichtig, dass wir unserere Bewegungslandschaften öfters ändern. Mal raus aus den Turnschuhen und Balance, Geschicklichkeit sowie Körperspannung trainieren oder einfach wieder mal klettern und rumtollen. Töbelmann zur Seite stehen Maïke Hahn und Tina van Hetloo. Das Team schult

und unterrichtet rund 40 Kinder im Alter zwischen 3 und 12 Jahren. „Mehr geht nicht. Wir haben bereits eine längere Warteliste,“ sagt Töbelmann. Geturnt wird in der kleinen Turnhalle am Jahnweg in Bornhöved, Freitags, von 15.00 Uhr bis 15.45 Uhr und 16.00 Uhr bis 17 Uhr. Rückfragen beantwortet Töbelmann unter Telefon 04323-96749



Kinderturnen beim TSV Quellenhampt unter fachlicher Anleitung von Jörg Töbelmann, Maïke Hahn und Tina van Hetloo.
Text/Foto: W. Stöwer



Förderverein Alte Schmiede Bornhöved

„Platz der Phantasie“

Die Alte Schmiede Bornhöved wird zum 5. Mal wieder zum „Platz der Phantasie“. Im Rahmen des Kunstforums 2023 sind neben der Kunstausstellung auch Mitmachaktionen mitzuerleben, ein musikalischer Auftritt zu hören und die Verhüllung eines Oldtimers „a la Christo“ zu bestaunen. Am Samstag, den 22. Juli von 14.00 – 18.00 Uhr und am Sonntag, den 23. Juli von 11.00 – 18.00 Uhr ist das Kunstforum in der Alten Schmiede Bornhöved, Kuhberg 13 für Besucher geöffnet. Der Eintritt ist frei. Im Innenraum der historischen

Schmiede wird wieder, zwischen Amboss, Esse und alten Werkzeugen, eine Kunstausstellung der Schwerpunkt der Veranstaltung sein. Am Sonntag ab 15.00 Uhr wird Frank Rössel aus Bad Segeberg mit Gitarre und Stimme die Besucher begeistern und beim grafischen Malen und Falten von Fotos zu kleinen Pyramiden, haben die Besucher die Möglichkeit sich kreativ auszuprobieren. Bei den angebotenen Mitmachaktionen können sich die Besucher unter Anleitung selbst ausprobieren.

LandFrauen Verein Bornhöved und Umgebung e.V.

Gärtnerereibesichtigung
„Grünes Glück“

Am Dienstag den 08. August um 16:00 Uhr besichtigen wir die Gärtnerei der Familie Otto in der Gärtnersiedlung 11a in Gönnebek. Eigene Anreise - Mit dem PKW oder Fahrrad. Hier können sich nach Absprache Ortsgruppen bilden und gemeinsam fahren. Im Anschluss treffen wir uns zum gemeinsamen Imbiss im Dörphuss in Gönnebek. Die Kosten hierfür betragen 5,- EUR pro Person. Anmeldung bis zum 01.08.2023 bei Margret Tensfeldt, Tel. 043236394 oder per WhatsApp.

Garantierte Werbung durch Postverteilung!

AutoWellness Stolpe

- SB Waschplätze für Autos und Wohnmobile
- Waschstraße
- 365 Tage geöffnet

An der Straßenmeisterei 24601 Stolpe

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt

Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp (0 43 23) 29 00

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 · Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de · www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung
Mo. 13.30-17.30 Uhr · Di. geschlossen · Mi. 8.30-12.00 Uhr · Do. 8.30-12.00 Uhr · Fr. 8.30-12.00 Uhr
oder auch nach Vereinbarung · Sonderzeiten für Eheschließungen, Eheschl. an folg. Tagen mögl.: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr · Mo.-Do. 14.00-16.30 Uhr · Termine für Eheschließungen können im Standesamt vereinbart werden.
Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes www.amt-bornhoeved.de unter Bürgerservice & Politik / Bürgerservice & Verwaltung / Ansprechpartner ersichtlich.

Amtsvorsteher: Harald Krille ······Tel. 91 41 16
Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck ······Tel. 80 50 307

Wichtige Rufnummern

Notruf ······1 10	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved ······65 51	Sventana-Schule Gemeinschaftsschule ······74 24
AWO-Sozialstation Trpk. ······41 42	Grundschule ······72 75
Schiedsamt für Bornhöved	Richard-Hallmann-Schule: Gablonzer Straße ······9 14-200
Karin Hüls ······65 41	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil:
Für Trappenkamp:	Grundschule ······9 14-300
Jürgen Utermark ······983 61 00	OCS ······9 14-400
Vertreterin	Gablonzer Straße 42
Karola Bösebeck ······80 36 36	

Gem. Bornhöved, Hans Georg Kruse, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43-19 oder 04323-985 95 44,
e-mail: buergermeisterkrusebornhoeved@gmx.de

FamBüro-Beratungsz. Bornhöved Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, Tel.: 80544711
Öffnungszeiten Sekretariat: Mo. u. Mi. u. Fr. 9-14; Di. u. Do. 13-18 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Offene Sprechst.: Do. 12.30-14.00 Uhr i. d. Pustebblume
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. 4. Do. im Monat, 10-12 Uhr
Suchtberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: jeden 1. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16-18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: jeden 1. Montag im Monat von 9.00-11.00 Uhr
Schwangerenberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: jeden Montag im Monat, 11.00 - 12.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotse: ab 01.12. nur noch in SE, Tel. 04511-955155, belo-segeberg@diakonie-ps.de
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9-12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille · www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung ······91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. ······01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom ······04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp ······9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp ······9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-12.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Kleiderkammer Trappenkamp Am Markt 3, Mo. 16.00-18.00 Uhr ·0172-7189105
Sportzentrum Trappenkamp ······2717
Flüchtlingshilfe - Spendenkammer für Haushaltsartikel (keine Kleidung)
im Jugendzentrum, Hermannstädter Str. 29
Annahme: montags-donnerstags 14.00 - 19.00 Uhr · freitags 14.00 - 17.00 Uhr
In den Ferien nur unter vorheriger tel. Absprache unter 0174 1989086 (Herr Frank)
Ausgabe: donnerstags von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**
0 39 44 - 361 60
www.wm-aw.de
**Wohnmobilcenter
am Wasserturm**

A.H.K. auch von privat
Recyclinghof Teusfeld
Containerdienst für:
Sand-Kies-Recycling
Holz-Späne
Info: 04557-95 14 99 0
www.ahk-stolpe.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 7-18 Uhr, jeden 1. Sa. im Monat 7-12 Uhr

Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.
Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung
der Gemeinde Bornhöved**
Donnerstag, 20.07.2023 um 19:30 Uhr
**Aula der Sventana-Schule Bornhöved,
Jahnweg 6, 24619 Bornhöved**

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 20.06.2023
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Wahl der 2. Stellvertretung des Bürgermeisters
6. Verpflichtung, Ernennung und Vereidigung der/des stellvertretenden Bürgermeisters/in
7. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
8. Anfragen und Anträge der Mitglieder
9. Feststellung der Gültigkeit der Gemeindewahl vom 14.05.2023
10. Straßennamen für das Neubaugebiet (B-Plan Nr. 25)
11. Namensgebung Wanderweg
12. Sanierung der Lindenstraße
13. Erstellung eines Verkehrskonzeptes als vorbereitende Maßnahme
14. Einwohnerfragezeit (Teil 2)

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

15. Bericht über investive Maßnahmen
16. Vergabeangelegenheit
Erteilung eines Auftrages für den Hallenbau am Wasserwerk
17. Anträge auf Teilbefreiung vom Benutzungszwang der öffentlichen Wasserversorgung

öffentlich

18. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse
gez. Hans Georg Kruse, Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung
der Gemeinde Stocksee**
Donnerstag, 20.07.2023 um 19:30 Uhr
**Alte Schule Stocksee, Am Dorfplatz 4,
24326 Stocksee**

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 06.06.2023
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
7. Feststellung der Gültigkeit der Gemeindewahl vom

14.05.2023

8. Bebauungsplan Nr. 1 für den Bereich südlich der Straße Waldweg, Teilfläche des Flurstücks 24/14, Flur 7, Gemarkung Stocksee, westlich anschließend an die vorhandene Bebauung Waldweg 9 - 9b bis angrenzend zum Gut Stockseehof hier: Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen und Satzungsbeschluss
9. Neuaufstellung der Regionalpläne
10. Status zum Breitbandausbau in der Gemeinde Stocksee
11. Knickpflege an gemeindlichen Straßen und Wegen
12. Bankettenpflege an gemeindlichen Straßen
13. Beratung und ggfs. Beschlussfassung über den Zustand/Unterhaltung der Steganlage an der Badestelle
14. Beratung und ggfs. Beschlussfassung zur weiteren Vorgehensweise Grünflächenpflege/öffentliche Bereiche
15. Beratung und Beschluss zu einem Zuschuss an den Friedhof der ev.-luth. Kirchengemeinde Bornhöved

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

16. Standortänderung des Defibrillators

öffentlich

17. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
18. Verschiedenes

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

19. Beratung Grundstücksangelegenheit
20. Vergabeangelegenheit
Beauftragung eines Dataloggers für die Durchflussmessung

öffentlich

21. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse
gez. Dirk Jaetzel, Bürgermeister

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Werkausschusses
der Gemeinde Bornhöved**
Mittwoch, 19.07.2023 um 19:30 Uhr
**Altes Amt, Sitzungssaal EG, Lindenstr. 5,
24619 Bornhöved**

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 22.02.2023
4. Mitteilungen des Vorsitzenden
5. Anfragen der Mitglieder
6. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
7. Bericht der Feuerwehr
8. Bericht gemeindlicher Einrichtungen
9. Ringleitung nach Tarbek
10. Wasserleitung - Verbindung zum Himmelsblick
11. Erweiterung des Wasserwerkes
12. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
13. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

14. Anträge auf Teilbefreiung vom Benutzungszwang der öffentlichen Wasserversorgung

öffentlich

15. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse
gez. Bernd Petersdorff, Vorsitzender

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Wahlprüfungsausschusses der
Gemeinde Schmalensee**
Donnerstag, 27.07.2023 um 19:00 Uhr
**Gemeindesaal, Dorfstr. 13,
24638 Schmalensee**

Tagesordnung:

öffentlich

1. Wahl einer / eines Vorsitzenden
2. Feststellung der Gültigkeit der Gemeindewahl vom 14.05.2023

EINLADUNG

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung der Gemeindevertretung
der Gemeinde Schmalensee**
Donnerstag, 27.07.2023 um 19:30 Uhr
**Gemeindesaal, Dorfstr. 13,
24638 Schmalensee**

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 15.06.2023
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Berichte aus den Ausschüssen
6. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
7. Feststellung der Gültigkeit der Gemeindewahl vom 14.05.2023
8. Bebauungsplan Nr. 9 für den Bereich nördlich der Belauer Straße, Hausnummern 2, 4, 4 A, 6, 8 und 10 hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
9. Beratung und ggf. Beschlussfassung zur Erschließungsplanung des Bebauungsplanes Nr. 8
10. Bebauungsplan Nr. 8 für das Gebiet "östlich der Dorfstraße, nördlich Damsdorfer Straße, "Am Ringreiterplatz", westlich des Grasweges, Teilfläche des Flurstückes 22 Flur 4 Gemarkung Schmalensee" hier: Entwurfs- und Auslegungsbeschluss
11. Beratung und Beschluss zu einem Zuschuss an den Friedhof der ev.-luth. Kirchengemeinde Bornhöved
12. Beratung und ggf. Beschlussfassung zur Erweiterung der Schalltechnik im Hauptpumpwerk
13. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
14. Verschiedenes
15. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse
gez. Dirk Griese, Bürgermeister

wer, Telefon 01575-2068092.

Terminvorschau

- **12. September:** Halbtägige Ausfahrt mit dem Reisebus durch die Kreis Segeberg und Plön, mit Museumsbesuchen.

- **10. Oktober:** Dr. Peter-Harry Carstensen, der ehemalige Ministerpräsident des Landes Schleswig-Holstein kommt zum unpolitischen Klönsnack nach Gönnebek.

- **09. November:** Karpfen- und Fleischessen im Landgasthof Kirschenholz, mit Überraschungsgästen.

- **12. Dezember:** Weihnachtsfeier bei Kerzenschein und Gebäck. Zu allen Terminen sind Teilnahmemeldungen erforderlich. Auskünfte zu den jeweiligen Veranstaltungen erteilt Werner Stöwer unter 01575-2068092

 **Martin Linke**
Haus- & Gartenservice

- Hausmeisterdienst
 - Heckschnitt
- zum Festpreis uvm.

Ihr Rundum-
Service in
Wankendorf und
Umgebung

Tel: 01577 / 3657330

Besuchen Sie auch unsere Website: www.linke-hgs.de

Günnebeker Plattsacker

im Gönnebeker Bürgerverein

Plattdütsch hört in de Familie

Familien oder Eltern, die der zweisprachigen Erziehung eine wichtige Rolle beimessen, sind sich bei der Weitergabe der Sprache oft unsicher. Für viele Menschen im nördlichen Teil Deutschlands ist Niederdeutsch, auch Plattdeutsch genannt, eine Sprache, die sie selbst sprechen oder mit der Familie und Heimat verbinden. Nach der europäischen Sprachencharta ist Niederdeutsch in acht Bundesländern offiziell anerkannt. Die Länder haben sich dazu verpflichtet, die

Sprache zu schützen und zu fördern. Dadurch erhält sie mehr Einzugs in die Kindergärten und Schulen und wird in der Öffentlichkeit sichtbarer. Die Weitergabe der plattdeutschen Sprache hat in Norddeutschland eine große Relevanz.

Der Bunnsrat für Nedderdütsch hat nun eine Broschüre aufgelegt, die sich mit Tipps zur plattdeutsch-hochdeutschen Erziehung an junge Eltern richtet. Die Broschüre kann kostenlos angefordert werden bei Werner Stö-



Die Gemeinde Tensfeld sucht zum **01.09.2023**

eine*n Erzieher*in (m,w,d)

für ihren Kindergarten „Drei kleine Freunde“

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden. Die Eingruppierung erfolgt unter Berücksichtigung der jeweiligen persönlichen Voraussetzungen und Qualifikationen gemäß dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD) bis zur Entgeltgruppe S 8a TVöD-SuE.

Nähere Einzelheiten unter www.amt-bornhoeved.de

Bewerbungsschluss ist der 30.07.2023



Ev.-Luth.
Friedenskirche
Trappenkamp

Herzliche Einladung zu unserem nächsten Gottesdienst mit unserer Lektorin Martha-Luise Lessing am 23.07.2023 in unserer Friedenskirche. Die Kollekte ist vorgesehen für unsere eigene Gemeinde.

Unser Posaunenchor probt immer mittwochs. Termine ab 17.30 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen.

Der Chor „Chorissimo“ geht in eine kurze Sommerpause und trifft sich wieder am 18.08. um 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Auch hier sind alle Stimmen herzlich willkommen.

Der Kirchenchor findet vorerst nicht statt!

Der Seniorenkreis befindet sich in der Sommerpause und trifft sich wieder am 20. September.

Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665 Pastor Cremonese ist unter seiner Handy-Nummer zu erreichen: 0151 6541 5927



**Büttner & Büttner
Pflegedienst GmbH**

kompetent, motiviert,
flexibel, zuverlässig

Am Markt 28
24610 Trappenkamp
Tel. 0 43 23 / 805 85 54
Fax 0 43 23 / 805 85 53
info@pflagedienst-buettner.de
www.pflagedienst-buettner.de



Sventana-Schule Bornhöved

Absolventen der Sventana-Schule Bornhöved 2023

Wir gratulieren unseren Absolventinnen und Absolventen des Abschlussjahres 2023 herzlich für ihre bestandenen Abschlüsse. Herzlichen Glückwunsch.



MSA Hinten: Schroeder, Morten; Jessen, Lucas Lars; von Norosinski, Ben Luka Corvin; Kalkus, Raphael Leon; Stölting, Moritz; Andresen, Tim; Gessner, Lukas; Katt, Marcel; Eichberger, Kalew; Voigt, Jannis; Witt, Felix

Vorne: Kadetzki, Gina Marie; Lorenzen, Shanaia Joesy Maruja; Kallies, Sophie; Tiemann, Gina Sophie; Thierling, Celina-Jolin; Domeyer, Mia; Reimer, Laetitia Tyra; Dehl, Jana; Westphal, Marisa; Schlüter, Jana; Kasami, Diellza



ESA Hinten: Gleßmann, Tom; Lamp, Maurice
Vorne: Burmester, Joshua; Meier, Hennes; Friedel, Rebecca

Wir trauern um

Hans-Jürgen Harder

der am 7. Juli 2023 gestorben ist.

Hans-Jürgen Harder war von 1974 bis 1982 Gemeindevertreter und bis 1990 Mitglied gemeindlicher Ausschüsse. Er war 37 Jahre lang Vorsitzender der Wählergemeinschaft und wirkte als Landwirt, Rinderzüchter und Milchviehhalter in zahlreichen hohen berufsständischen Funktionen zum Wohle der Menschen in Gemeinde, Kreis und Land. Wir gedenken seiner in Ehren; unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Gemeinde Schmalensee
Dirk Griese, Bürgermeister



Feuerwehr Bornhöved

Kinderfeuerwehr „Feuerdrachen“

Erste Prüfung

Großer Tag für die „Feuerdrachen“ der im Jahr 2022 gegründeten Kinderfeuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Bornhöved. „Nach über einem halben Jahr der überwiegend spielerischen Ausbildung wagen wir uns jetzt an die Prüfungen zur „Kinderflamme 1 und 2 des Landes Schleswig-Holstein“, sagt Nicole Töbelmann. Gemeinsam mit sieben weiteren Betreuern leitet sie die aus 30 Kindern im Alter ab 6 Jahren bestehende Kinderfeuerwehr.

An 10 Stationen mit unterschiedlichen Themen wird das erlernte Wissen zur Brandschutzerziehung- und aufklärung bei den Kindern abgefragt. Dazu gehören beispielsweise Fragen zu den Aufgaben einer Feuerwehr, wo bekommt die Feuerwehr ihr Löschwasser her oder das Ziel-spritzen mit der Kübelspritze. Einige Kinder fragten bei ihrer Mama rasch noch einmal die eigene Telefonnummer ab und gingen mit etwas Aufregung zur Prüfungsstation von Gemeindefeuerführer Dirk Stemke, der zum

„Verhalten im Notfall“ auch die eigene Telefonnummer sowie die eigene Anschrift abfragt.

„Die Gründung der Kinderfeuerwehr, nach Gründung der Jugendfeuerwehr vor 50 Jahren und der Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Bornhöved im Jahre 1880, ein weiterer Meilenstein in der personellen Sicherstellung unseres Brandschutzes“, sagte Bürgermeister Hans-Georg Kruse. Kruse ist selbst aktiver Feuerwehrmann und war sogar Wehrführer in Bornhöved.

Auch die Bornhöveder Pastorin Ulrike Egner engagiert sich seit Gründung der Kinderfeuerwehr im Betreuerteam. „Die Kinder sind wunderbar, neugierig und engagiert bei der Sache. Bei unseren Unternehmungen und in der Ausbildung entwickelt sich ein starke Teamgeist“, sagt die Pastorin.

Foto: Bleibt noch nachzutragen dass das Betreuerteam bisher eine gute Arbeit geleistet hat – alle 27 beteiligten Kinder haben die Kinderflamme 1 und 2 bestanden. Für jede Prüfungsstufe gab es eine Urkunde und einen Metall-Anstecker.



Kurt Friedrich C.

Heizungs-Sanitäranlagen

– Meisterbetrieb –

Ihr Ansprechpartner: Herr Friedrich
Bahnhofstraße 1 · 24601 Stolpe
Tel. 0 43 26 - 15 01

Bauhof Bornhöved

Liebe Bornhöveder, die eine oder der andere hat es vielleicht schon mitbekommen: seit dem 01.06.23 hat die Gemeinde einen neuen Bauhofleiter: Ich bin Benjamin Zebold, 33 Jahre alt, gelernter Straßenreinigungsmester und wohne selbst mit meiner Frau und unseren beiden Kindern in unserem schönen Dorf. Deswegen freut es mich besonders, ab sofort Bornhöved für uns alle noch ein klein wenig lebenswerter zu machen. Ich war mehrere Jahre in leitender Position in der kommunalen Abfallwirtschaft tätig und habe in der Zeit auch Erfahrungen im Winterdienst und in der Grün- und Anlagenpflege gesammelt. Hier in der Gemeinde bin ich das Bindeglied zwischen Verwaltung und Bauhof. Jetzt im Sommer gilt das Hauptaugenmerk der Bauhofmitarbeitenden der Sicherheit und Sauberkeit auf den Spielplätzen für unsere Kleinen und am wunderschönen Freibad am Bornhöveder See. Diese und alle anderen anfallenden Bauhoftätigkeiten, wie z.B. Banketten- oder Knickpflege, Straßenunterhaltung, Reinigung und Pflege des Dorfkerns oder die Instandhaltung des Sportplatzes für unsere Mannschaften sowie Schülerinnen und Schüler, werden durch mich koordiniert und eingeteilt,



aber selbstverständlich packe ich auch selbst tatkräftig mit an.

Was mir bei meiner Arbeit besonders wichtig ist: Der direkte Draht zu Ihnen. Haben Sie Fragen, Anliegen, Sorgen und Nöte rund um die Instandhaltung und Pflege der Gemeinde? Sprechen Sie mich an, schreiben Sie eine Mail unter bauhof@bornhoeved.de oder rufen Sie mich unter 0176 75 888 182 an. Mein Team und ich kümmern uns, schnell und unkompliziert. Ganz nach dem Motto: „Bornhöved – ein starkes Stück Holstein“.



Ev.-Luth.
Kirchengemeinde
Bornhöved

„Bei Gott ist mein Heil und meine Ehre.“
Psalm 62,8

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:

Sonntag, 23.07.2023 - Sommerkirche

11 Uhr Sommerkirchengottesdienst in Rendswühren - Gärtnerei Markmann, Ruhwinkler Straße 10- mit den Pastorinnen aus Bokhorst & Bornhöved

Zu den Sommerkirchen startet jeweils der Kirchenbus um 10:30 Uhr vor dem Martin-Luther-Haus.

So erreichen Sie uns:

Kirchenbüro Gesa Heß Tel. 04323-901211, E-Mail - kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo + Di von 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr von 10:30 bis 12:00 Uhr und Mi von 14:00-17:00 Uhr oder nach Absprache.

Friedhofsverwaltung Gesa Heß Tel. 04323-6770, E-Mail: friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Sprechzeiten: Mo 14-15 Uhr, Mi+ Fr 9-10 Uhr oder nach Absprache.

Pastorin Egenger- 04323-901214
Pastorin Karopka-0151-52172555
Vielin-Kindergarten Bornhöved-Frau Stumpf, 04323-6464



Tennisclub Bornhöved

Neues Outfit für die Herrenmannschaften!



Über ein neues Outfit konnten sich die Mannschaften der Herren 40 und 55 freuen.

Ermöglicht wurde dieses durch die finanzielle Unterstützung der Starke Tischlerei aus Bornhöved und der Tischlerei Adolf Riecken aus Stolpe. Die Unterstützer Jan

Starke (vorne 2.v.r.) und Martin Riecken (vorne 2.v.l.) sind beide aktiv im Tennisclub Bornhöved. Die Herrenmannschaften bedanken sich ganz herzlich bei ihren Sponsoren und hoffen im neuen Outfit weiterhin erfolgreich aufschlagen zu können.



Kath.
Kirchengemeinde
St. Josef



Neu-
apostolische
Kirche

mittwochs von 16:00 – 17:00

Uhr Tel.: 04323-2564

Pfarrer Peter Wohs,

Tel.: 04321-42589

Sonntag, 23.07.

09:00 Uhr Eucharistiefeier

Kollekte: Pfarrekkollekte für die

Messdiener/innen-Arbeit

Sonntag, 23.07.

10:00 Uhr Gottesdienst in

Neumünster

Mittwoch, 26.07.

19:30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 30.07.

10:00 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 02.08.

19:30 Uhr Gottesdienst



TV
Trappenkamp
www.tvtrappenkamp.de

Tennissparte

Zum letzten Spiel der Saison der Herren 50 wurde der höher platzierte Gast vom SV Hochdonn empfangen. Nach ausgeglichener Verlauf der ersten 4 Einzel, in denen Mike Walkovs und Oliver Schmall die Punkte für den TVT holen konnten, erkämpfte man sich in einer Hitzeschlacht der beiden Doppel den entscheidenden Punkt zum Unentschieden. Das Doppel Schmall/Fischer konnte sich durchsetzen, während Walkovs/Dejako in einem denkbar knappen Spiel im Match-Tiebreak mit 8:10 den Gesamtsieg knapp verpassten.

Eine fast unlösbare Aufgabe hatte die Herren 40 gegen den souveränen und verlustpunktfreien TC Garstedt in ihrem letzten Spiel vor sich. Ein Unentschieden musste für den sicheren Klassenerhalt her.

Nachdem sich 2 Punkte aus den Einzel von Dennis Jenckel und Sascha David gesichert werden konnten, bestand die Chance den rettenden Punkt aus den Doppeln zu holen. Die taktische Aufstellung in den Paarungen ging durch das starke Auftreten des Gegners nicht auf und so verlor man am Ende mit 2:4. Dank des für den TVT positiven Ausgangs eines Parallelspiels konnte mit einer insgesamt starken Saisonleistung der Klassenerhalt gesichert werden.

STARKE TISCHLEREI

Rolläden

Zeitlos, klassisch und mit hohem Schutzfaktor



Markisen

Elegantes Design und bewährte Technik



Insektenschutz

Keinen Zutritt für Mücke & Co



Kurt Starke GmbH

Kulberg 27,

24619 Bornhöved

Tel.: 04323 - 64 54

Fax: 04323 - 61 19

info@starketischlerei.de

www.starketischlerei.de



Wir haben Geburtstag!
Unser Geschenk für Sie:
VR Meer Tandem.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Vor einem Jahr haben wir fusioniert und möchten dieses Ereignis mit einer attraktiven Geldanlage für Sie feiern. Unser Geschenk für Sie und Ihre Vermögensanlage erfahren Sie durch scannen des QR-Codes.



04323 80487-0
info@meine-vrbank.de

VR Bank
zwischen den Meeren



**Garantierte Werbung
durch Postverteilung!**